

Arrest

nr. 271 066 van 8 april 2022
in de zaak RvV X / XI

In zake: X

Gekozen woonplaats: ten kantore van advocaat B. LOOS
Rotterdamstraat 53
2060 ANTWERPEN

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

DE WND. VOORZITTER VAN DE XI^e KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, die verklaart van Somalische nationaliteit te zijn, op 31 december 2021 heeft ingediend tegen de beslissing van de adjunct-commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 26 november 2021.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 15 februari 2022 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 25 maart 2022.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken S. VAN CAMP.

Gehoord de opmerkingen van de verzoekende partij en haar advocaat B. DHONDT *loco* advocaat B. LOOS en van attaché I. SNEYERS, die verschijnt voor de verwerende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Over de gegevens van de zaak

1.1. Verzoekster, die volgens haar verklaringen België is binnengekomen op 29 oktober 2019, diende op 30 oktober 2019 een verzoek tot internationale bescherming in.

Verzoeksters beweerde minderjarigheid werd in twijfel getrokken. Op 25 november 2019 bepaalde een medisch onderzoek dat verzoeksters een leeftijd van 21,7 jaar had met een standaarddeviatie van 2 jaar.

Op 26 november 2021 nam de adjunct-commissaris-generaal een beslissing tot weigering van de vluchtelingenstatus en de subsidiaire beschermingsstatus. Deze beslissing, die verzoekster bij aangetekende brief van 29 november 2021 ter kennis werd gebracht, is de bestreden beslissing die luidt als volgt:

"U werd in het Somali gehoord op het CGVS op 23 april 2021 van 13u20 tot 17u30. Uw advocaat, meester Lindaal, kwam 5 minuten na aanvang op het CGVS aan en was gedurende het vervolg van het persoonlijke onderhoud aanwezig.

Asielaanvraag: 30/10/2019

Overdracht CGVS: 15/06/2020

A. Feitenrelaas

U verklaart te zijn geboren op 27 juli 2003 te Sablale, Lower Shabelle en de Somalische nationaliteit te bezitten. De dienst Voogdij van de FOD justitie stelde op basis van een medisch onderzoek dat u op 25 november 2019 de leeftijd had van 21,7 jaar oud, met een standaarddeviatie van 2 jaar, en u ,op datum van 25 november 2019, bijgevolg ouder was dan 18 jaar. U behoort tot de Ashraf clan en bent religieus moslim. U ging sinds de leeftijd van 8 jaar naar de koranschool waar u leerde lezen en schrijven. Daarnaast hielp u uw moeder in het huishouden. U bent ongehuwd en heeft geen kinderen. Uw vader is Y.W.M. en is reeds sinds 2014 vermist. Uw moeder is A.D.H. en verbleef op het moment van uw vertrek te Sablale. Na de verdwijning van uw vader opende ze een restaurantje/theehuis in de stad. U heeft nog 4 zussen en 2 broers en 1 oudere broer, A., die werd vermoord door Al Shabaab, omdat hij werd verdacht de hand te hebben in uw verdwijning. Toen uw moeder in augustus 2017 ziek werd, ging u uw oudere broer helpen in het restaurant. Na 2 dagen te hebben geholpen, kwam Al Shabaab het restaurant binnen met de vraag wie toestemming had gegeven om te mogen openen. In het tumult morste u hete thee over uw arm en gaf per ongeluk een slag in het gezicht van een lid van AL Shabaab waarop u werd gearresteerd en u 8 dagen opgesloten werd in een gevangenis buiten de stad. Als straf werd uw vinger afgehakt en werd het restaurant door hen gesloten. Nadat u het koranonderwijs had afgewerkt, kwamen er op 17 maart 2019 2 Al Shabaab leden naar uw moeder bij u thuis om haar te vertellen dat u diende te trouwen met H.J., een emir van Al Shabaab. U vertelde uw moeder dat u dat niet wou waarop ze met uw oom aan vaderszijde overlegde en besloten om u weg te sturen en een reis naar het buitenland te regelen. Op 19 maart 2019 kwamen de mannen terug naar uw huis waar ze u niet aantroffen en uw moeder hen vertelde dat u vertrokken was. Uw moeder werd daarop door hen bedreigd en uw broer vermoord. Dezelfde dag was u reeds vertrokken uit Sablale verstoppt in een vrachtwagen onder begeleiding van uw oom, H.M.. U kwam de volgende dag aan te Mogadishu waar u nog 10 dagen heeft verbleven. U verliet Somalië in de nacht van 30 maart 2019 met bestemming Turkije. U verbleef er korte tijd en kwam op 19 april 2019 aan in Griekenland. Na een half jaar verliet u Griekenland en kwam u in België aan op 29 oktober 2019. Op 30 oktober diende u in België een verzoek tot internationale bescherming in. Ter staving van voorliggend verzoek diende u een medische verslag in betreffende de door u ondergane genitale verminking.

B. Motivering

Na grondige analyse van het geheel van de gegevens in uw administratief dossier, moet vooreerst worden vastgesteld dat u géén elementen kenbaar hebt gemaakt waaruit eventuele bijzondere procedurele noden kunnen blijken, en dat het Commissariaat-generaal evenmin dergelijke noden in uw hoofdte heeft kunnen vaststellen.

Bijgevolg werden er u geen specifieke steunmaatregelen verleend, aangezien er in het kader van onderhavige procedure redelijkerwijze kan worden aangenomen dat uw rechten gerespecteerd worden en dat u in de gegeven omstandigheden kunt voldoen aan uw verplichtingen.

U verklaarde op 30 oktober 2019 geboren te zijn op 27/07/2003. De Dienst Vreemdelingenzaken uitte op 30 oktober 2019 twijfel omtrent uw beweerde leeftijd, waarna een medisch onderzoek uitgevoerd werd op 25 november 2019, ten einde na te gaan of u al dan niet ouder bent dan 18 jaar.

Overeenkomstig de beslissing die u werd betekend op datum van 29 november 2019 door de Dienst Voogdij, betreffende de medische test tot vaststelling van de leeftijd overeenkomstig de artikelen 3, §2, eerste lid, 2° en 6 tot 8 van titel XIII, hoofdstuk 6 "Voogdij over niet-begeleide minderjarige vreemdelingen" van de Programmawet van 24 december 2002, en laatst gewijzigd bij wet van 12 mei 2014, tonen de resultaten van de medische test met een redelijke wetenschappelijke zekerheid aan dat u op datum van 25 november 2019 ouder was dan 18 jaar. Omwille van deze reden kunt u niet worden beschouwd als minderjarige. Bijgevolg kan de Internationale Conventie voor de rechten van het kind op u niet worden toegepast.

Er dient te worden opgemerkt dat u doorheen uw verklaringen niet aannemelijk heeft gemaakt dat u een persoonlijke vrees voor vervolging zoals bedoeld in de Vluchtelingenconventie heeft of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming loopt.

Op een verzoeker rust de verplichting om van bij aanvang van de procedure zijn volle medewerking te verlenen bij het verschaffen van informatie over zijn verzoek om internationale bescherming, waarbij het aan hem is om de nodige feiten en relevante elementen aan te brengen bij de Commissaris-generaal, zodat deze kan beslissen over het verzoek om internationale bescherming. De medewerkingsplicht vereist dus van u dat u correcte verklaringen aflegt en waar mogelijk documenten voorlegt met betrekking tot uw identiteit, uw nationaliteit, de landen en plaatsen van eerder verblijf, eerdere asielerzoeken, reisroutes en reisdocumenten. Niettegenstaande u bij de aanvang van uw persoonlijk onderhoud uitdrukkelijk gewezen werd op de medewerkingsplicht die op uw schouders rust (CGVS notities persoonlijk onderhoud d.d. 23 april 2021 p 3 –verder NPO-), blijkt uit het geheel van de door u afgelegde verklaringen en de door u voorgelegde stukken duidelijk dat u niet heeft voldaan aan deze plicht tot medewerking.

Er werd immers vastgesteld dat er geen geloof kan worden gehecht aan uw verklaringen over uw verblijf in Somalië. Dit is nochtans belangrijk voor de inschatting van uw vrees voor vervolging en uw nood aan subsidiaire bescherming. Het belang duidelijkheid te verschaffen over uw feitelijke herkomst en uw eerdere verblijfplaatsen kan niet genoeg benadrukt worden. De werkelijke streek van herkomst is van essentieel belang voor het onderzoek van de nood aan internationale bescherming. Het is immers de streek van feitelijke herkomst in functie waarvan de vrees voor vervolging en het risico op ernstige schade zal onderzocht worden. Indien doorheen het onderzoek van het dossier moet worden vastgesteld dat een verzoeker geen zicht biedt op zijn reële verblijfssituatie of regio van herkomst, dient te worden besloten dat de asielmotieven, die zich er zouden hebben voorgedaan, niet aangetoond worden. Een verzoeker die over zijn eerdere verblijfplaatsen ongeloofwaardige verklaringen aflegt en daardoor het voor de asielinstanties onmogelijk maakt vast te stellen dat hij ook werkelijk afkomstig is uit een streek waar er een risico op ernstige schade bestaat en of hij niet de mogelijkheid heeft zich in een streek te vestigen waar geen zo een risico bestaat, maakt bovendien niet aannemelijk dat hij nood heeft aan subsidiaire bescherming.

In casu werd vastgesteld dat u er niet in geslaagd bent aannemelijk te maken dat u daadwerkelijk afkomstig bent uit de stad Sablale in het gelijknamige district in de regio Lower Shabelle en daar uw ganse leven tot aan uw vertrek heeft gewoond.

Peilend naar uw profiel verklaarde u dat u bent geboren en getogen in Sablale (NPO p 7), dat u op de leeftijd van 8 jaar elke voormiddag de Koranschool volgde tot aan uw vertrek uit Somalië, in de namiddag uw moeder hielp met het huishouden en u, afhankelijk van de noodzaak, ook elders ging helpen (NPO p 6). Er mag van u dan ook verwacht worden dat u gedetailleerde verklaringen kan afleggen over de stad Sablale en de dichte omgeving en op de hoogte bent van gebeurtenissen die een impact hebben gehad op de regio.

Peilend naar uw kennis van Sablale verklaarde u correct dat Sablale gelegen is in Lower Shabelle en valt onder de 'Zuid-West administratie' [South-West State nvdr.] met Abdiaziz Hassan Mohamed alias Lafta Garaan als huidig president (NPO p 6). U vermeldde correct Bay, Bakool en Lower Shabelle als de provincies of regio's van SouthWest State (NPO p7). U gaf verkeerdelijk aan dat de regio Lower shabelle uit 8 districten bestaat (NPO p 6) hoewel Lower shabelle 7 districten telt. Bevraagd in welk district Sablale gelegen is, stelt u verkeerdelijk dat dit Marka is. Bevraagd waar Marka is gelegen ten opzicht van Sablale stelt u verkeerdelijk dat dit ten zuiden is terwijl Marka ruim 100 kilometer ten noordoosten is gelegen van Sablale. Doorgaand op het district Marka, waar Sablale volgens u is gelegen, gaf u dan weer correct aan dat Qoryoley, Barawe en Afgooye de aangrenzende districten zijn (NPO p 7) waaruit vooral blijkt dat u Marka administratief en geografisch goed weet te situeren.

Bevraagd naar de stad Sablale en zijn dichte omgeving verklaarde u correct dat er in Sablale drie wegen samenkomen, dat er een weg naar het noorden gaat, dat er een weg naar het oosten gaat richting Barawe en dat er een weg naar het zuiden gaat richting Kismayo (NPO p 11 en NPO p 12). Bevraagd naar dorpen of grotere steden gelegen langs de weg naar het zuiden situeerde u correct Aw Buule [of Awal Buley] als laatste plaats voor je Sablale binnenkomt en stelde u correct dat de dorpen Sheikh abdi, Dayo, Farjano, Biyomal, Tawakal en Haway langs die weg gelegen zijn. U schatte de afstand van 10 kilometer tussen Sablale en Hawaay goed in en gaf aan dat u dit hoorde van anderen. (NPO p 12). U situeerde het dorp Fidente Kobed [of Fidinta] correct ten oosten van Sablale (NPO p 9). U gaf correct aan dat de rivier Shabelle op 1 kilometer van de stad stroomt en stelde dat men u dat heeft gezegd (NPO p 14) wat evenwel

eigenaardig is gezien u aangaf uw ganse leven in Sablale te hebben gewoond (NPO p 7). U verklaarde deels correct dat de Shabelle westwaarts stroomt terwijl de Shabelle daar eerder in zuidwestelijke richting stroomt. Dieper ingaand op de stroomrichting en gevraagd naar de dorpen die men tegenkomt stroomafwaarts verklaarde u verassend dat ze komt van Afgooye en zo naar Middle Shabelle gaat (NPO p 14). Dat u Afgooye vermeldt is opvallend gezien u verklaarde Sablale nooit te hebben verlaten voorafgaand aan uw vertrek (NPO p 13) en deze stad op 180 kilometer gelegen is van Sablale. Zeker in het licht van de vaststelling dat u even daarvoor, meer algemeen gevraagd naar dorpen ten zuiden van Sablale, correct een aantal dorpen stroomafwaarts had opgenoemd, is het vreemd dat u geen dichtere plaats opgaf ter illustratie. Daarnaast stelde u verkeerdelijk dat de rivier zo verder stroomt naar Middle Shabelle terwijl de rivier stroomt naar de regio Middle Juba. Uw verklaringen betreffende de dichte omgeving van Sablale lijken eerder ingestudeerd en getuigen niet van enige doorleefde ervaringen.

Verder bevraagd naar de omgeving van Sablale weet u de seizoenen correct te benoemen, weet u welke gewassen er verbouwd worden en wanneer ze aangeplant worden (NPO p 15). Bevraagd naar de locatie van de landbouvvelden rond Sablale gaf u correct aan dat ze in de richting van de rivier gesitueerd zijn en stelde u eerder vaagweg dat ze ook in andere richtingen gesitueerd zijn afhankelijk van waar de mensen hun gronden hebben (NPO p 15). U gaf correct mee dat Salaho Afar ten noorden van Sablale is gelegen, dat er zich daar een brug bevindt waarbij u de afstand min of meer correct tussen 20 à 25 minuten schat. Opmerkelijk is dat u, tot tweemaal toe gevraagd, niet kan aangeven waar er een dam of stuwdam gelegen is terwijl de brug die u correct weet te situeren en de dam hetzelfde bouwwerk is (NPO p 19). U vernoemde Walmog [of Wanamog] als dorp aan de overkant van de Shabelle en situeerde dat vrij accuraat ten westen van Sablale (NPO p 19). U vermeldde Mardabhaan correct als dichtstbijzijnde dorp van Sablale en situeerde het correct ten noorden (NPO p 20). Bevraagd naar andere dorpen ten noorden van Sablale gaf u spontaan een aantal dorpen mee zoals Lab kaban, Sahafo Afar, Saraho Labo en Sarawo Bara . Bevraagd naar het dorp Lab Kaban [Laab Koban] wat u had opgenoemd, gaf u na enig aandringen correct mee dat deze aan dezelfde kant gelegen is van de Shabelle als Sablale. De andere dorpen die u vermeldde zijnde Sahafo Afar, Saraho Labo, Sarawo Bara – die niet konden teruggevonden worden, maar waarvan eventueel kan vermoed worden dat u de dorpen Salaxow 1, 2 en 3 en Abrarow bedoelde - situeerde u dan weer verkeerdelijk aan dezelfde kant van de Shabelle als Sablale (NPO p 20). Bevraagd naar het dorp Biya Maalow gaf u aan dat dit ten zuiden gelegen, op de weg naar Haway en niet dicht gelegen is aan de rivier (NPO p 21). Er dient hierbij opgemerkt dat Biya maalow niet gelegen is langs die weg, eerder ten westen kan gesitueerde worden en zelfs vlakbij de Shabelle is gelegen. Bevraagd naar Caab Kaban verklaarde u dat u het kende en de mensen die vanuit Haway komen daar moeten langskomen (NPO p 21) waarmee u aangeeft dat het op de route van Haway naar Sablale is gelegen. Er dient hierbij opgemerkt dat Caab Kaban een dorp is ten noordoosten van Sablale in de omgekeerde richting van de door uw vermelde route. Gevraagd naar het dorp Kamaalow herkende u het niet (NPO p 21). Nochtans is dit dorp op korte afstand ten noorden van Sablale gelegen. Bevraagd naar de dorpen langs de route van Sablale naar het oosten gaf u spontaan heel wat dorpen mee zijnde Fidinte Kobad, Luuk Nale, Garas Hereri, Maleeli, Barawe, sheikh Abdi, Dayo, Farjaano en opnieuw Garas Hereri. Bevraagd naar de correcte volgorde waarin men deze dorpen zou tegenkomen, gaf u volgende volgorde mee: Fintine Kobad, Luuk Nale, Garas hareira, Maleele en voegde u correct de dorpen Buulo Donka en Muntun nog toe. Er dient evenwel opgemerkt dat Garas Hereri, wat u tweemaal vermeldde, volgens de beschikbare kaarten dicht bij Sablale is gelegen. Bevraagd naar waar Sheikh Abdi, Dayo en Frajaano dan gelegen zijn, stelde u correct dat deze ten zuiden zijn gelegen (NPO p 21 en 22), maar kan de vraag gesteld worden waarom u deze dan vermeldde als gelegen op de route naar Barawe. Bevraagd naar Derghane herkende u dit dorp gelegen ten noordoosten van Sablale niet en gaf u aan dat u Ergley wel kent en situeerde u dit tussen de dorpen ten zuiden die u heeft vernoemd (NPO p 22). Er dient evenwel opgemerkt dat Ergley niet werd teruggevonden op een kaart. Bevraagd naar Alio Edaw [of Alio Eddao] denkt u verkeerdelijk dat het een dorp ten zuiden is terwijl het ten noordoosten is gelegen van Sablale (NPO p 22).

Bovenstaande indachtig kan vastgesteld worden dat uw beperkte geografische kennis over Sablale en de dichte omgeving een ingestudeerd karakter lijkt te hebben gezien u enerzijds bepaalde routes correct kon schetsen, maar u anderzijds dichtbij zijnde dorpen niet kon herkennen, noch correct kon situeren.

Bijgevolg heeft u uw herkomst uit Sablale niet aannemelijk weten te maken. Dat u aangaf dat u al deze kennis slechts van horen zeggen heeft opgedaan wat uw onwetendheid zou moeten verklaren, maar u anderzijds aangaf uw ganse leven in Sablale te hebben verbleven, schoolgelopen en gewerkt, is weinig geloofwaardig.

Voorts dient vastgesteld dat u niet of zeer beperkt op de hoogte bent van belangrijke en impactvolle gebeurtenissen te Sablale.

Bevraagd naar de machthebbers in Sablale voor de overname van Al Shabaab verklaarde u dat Al Shabaab daar steeds aanwezig was sinds u iets weet (NPO p 24). Bevraagd of de controle over Sablale ooit is veranderd vroeg u eerst om verduidelijking en verklaarde u dat Al Shabaab daar steeds de controle had en ontkende u dat het Somalisch leger dat ooit heeft geprobeerd (NPO p 24).

Er dient daarbij opgemerkt dat op basis van publiekelijk beschikbare informatie (toegevoegd aan het administratief dossier) kan vastgesteld worden dat Somalische legereenheden en soldaten van AMISOM in februari 2018 - ongeveer een jaar voor uw vertrek uit Somalië – de controle over de stad Sablale hebben overgenomen van Al Shabaab. Dat u verklaart dat Al Shabaab altijd de controle over Sablale heeft gehad en het Somalische leger nooit heeft gepoogd de stad opnieuw in te nemen, getuigt van een bijzondere onwetendheid over deze belangrijke en impactvolle gebeurtenis in Sablale en tast de geloofwaardigheid van uw herkomst uit Sablale ernstig en fundamenteel aan.

Bevraagd naar enige gewelddadige incidenten recentelijk voor uw vertrek uit Sablale in 2019 haalde u spontaan en met precieze informatie, aan dat er in mei 2018 een vrouw werd gestenigd op beschuldiging van het hebben van 11 verschillende mannen (NPO p 22). Gevraagd of het een gekende vrouw was, in Sablale, antwoordde u dat het een 'gewone' dame was daar, maar ze [Al Shabaab] iedereen erbij halen wanneer iemand wordt gestraft en ze dan ook zeggen waarvan de persoon beschuldigd is (NPO p 23). Daarop gevraagd naar de naam van deze vrouw, kon u het antwoord niet geven, verklaarde u dat u gewoon aanwezig was, daarna dat uw moeder aanwezig was, herhaalde u de naam niet te kennen, en verklaarde u – tegenstrijdig aan uw verklaring net voorheen – dat u het alleen maar gehoord heeft. Gevraagd waar in Sablale deze vrouw woonde, verklaarde u – afwijkend van uw eerdere verklaring dat ze een 'gewone dame' was in Sablale – dat de mensen haar eigenlijk niet goed kenden, en verklaarde u voorts eigenlijk enkel te denken ze iemand van Sablale was. Dat u, die verklaarde steeds te Sablale te hebben verbleven en daar ook actief deelnam aan het openbaar leven - u volgde onder andere tot aan uw vertrek uit Somalië koranonderwijs te Sablale- niet weet wat de naam van de vrouw is, noch daar enige andere gedetailleerde verklaring over kon afleggen, hoewel u wél spontaan en precies wist aan te geven dat deze vrouw in de maand mei 2018 werd gestenigd omdat ze ervan werd beschuldigd 11 verschillende echtgenoten te hebben, wijst erop dat uw kennis omtrent deze gebeurtenis ingestudeerd is – gezien dit eenvoudigweg terug te vinden valt in de beschikbare informatie (toegevoegd aan het administratief dossier). Dat u voorts tegenstrijdige verklaringen aflegde betreffende uw aanwezigheid bij deze steniging, bevestigt enkel het ongeloofwaardige karakter van uw verklaringen hieromtrent.

Toen u tijdens het persoonlijk onderhoud geconfronteerd werd met de vaststelling dat er geen geloof werd gehecht aan uw recente herkomst uit Sablale, Lower Shabelle, gaf u aan dat u op alle aan u gestelde vragen heeft geantwoord. Toen er werd meegegeven dat uit uw antwoorden niet kon afgeleid worden dat u daadwerkelijk uit Sablale afkomstig bent en u de kans kreeg om te verduidelijken waar u werkelijk vandaan komt, bleef u er bij dat u in Sablale bent geboren en opgegroeid (NPO p 25).

Samenvattend kan vastgesteld worden dat op basis van uw zeer beperkte en vermoedelijk ingestudeerde kennis van Sablale en de dichte omgeving en uw totale onwetendheid over de machtswissel te Sablale een jaar voor uw vertrek uit Somalië er geen enkel geloof kan gehecht worden aan uw recente herkomst uit Sablale, Lower Shabelle.

Bevraagd naar het medisch attest betreffende de door uw ondergane genitale besnijdenis verklaarde u dat u last heeft van infecties en dat u hevige pijnen ondergaat tijdens uw menstruatie en tijdens het plassen en u bang bent om te huwen. Bevraagd naar uw specifieke vrees verklaarde u vaagweg dat Al Shabaab u wil vermoorden (NPO p 27 en 28). Er dient hierbij opgemerkt dat uw klachten lichamelijke klachten betreffen die door u gekoppeld worden aan de door u ondergane besnijdenis. Dergelijke lichamelijke klachten die u toeschrijft aan een reeds ondergane besnijdenis, kunnen echter op zich niet beschouwd worden als daden van vervolging. Daarnaast maakt u niet aannemelijk dat u bij een eventuele terugkeer naar uw land van herkomst in verband met de door u ondergane besnijdenis een vrees voor vervolging zou kunnen invoeren of een risico op het lijden van ernstige schade zou lopen. Hoewel vrouwenbesnijdenis inderdaad als een vorm van vervolging of ernstige schade kan beschouwd worden, dient vastgesteld dat er geen aanwijzing is dat deze vorm van vervolging ten aanzien van u herhaald zou worden in geval van terugkeer naar uw land van herkomst. Gezien er geen enkel element aanwezig is in het administratief dossier, dat zou kunnen doen vermoeden dat u deze vorm van vervolging opnieuw zou dreigen te ondergaan, middels een herbesnijdenis, dient vastgesteld te worden dat u deze traditionele praktijk reeds ondergaan heeft, en u om deze reden geen internationale bescherming meer kan worden verleend.

Uw advocaat benadrukte op het einde van het persoonlijk onderhoud dat uw kennis over Sablale niet afkomstig is van persoonlijke ervaringen, maar omdat u dat gehoord heeft van andere mensen (NPO p 33). Er dient hierbij herhaald dat de verklaring, dat u alle kennis over Sablale slechts van horen zeggen heeft opgedaan, wat uw onwetendheid zou moeten verklaren, maar u anderzijds uw ganse leven in Sablale heeft verbleven, weinig geloofwaardig is en niet van die aard dat ze uw ongeloofwaardig bevonden herkomst uit Sablale zou weten te herstellen.

Gelet op het geheel van bovenstaande vaststellingen hebt u niet aannemelijk gemaakt daadwerkelijk afkomstig te zijn uit het district en de stad Sablale gelegen in de regio Lower Shabelle. Gelet op de ongeloofwaardigheid van uw beweerde regio van herkomst in Somalië kan er evenmin enig geloof worden gehecht aan uw asielrelaas dat er onlosmakelijk mee verbonden is. Immers, aangezien er geen geloof kan gehecht worden aan het feit dat u voor uw komst naar België in Sablale, Lower Shabelle heeft verbleven, kan er evenmin geloof worden gehecht aan de feiten die zich volgens uw verklaringen in deze regio hebben voorgedaan. Bijgevolg maakt u niet aannemelijk dat u gegronde redenen heeft om te vrezen voor vervolging in vluchtelingenrechtelijke zin en bestaan er evenmin zwaarwegende gronden om aan te nemen dat u bij een terugkeer naar uw land van herkomst een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, a) en b) van de Vreemdelingenwet.

Wat betreft het door u neergelegde medisch attest vanwege dokter J.M., dienen volgende vaststellingen gedaan. In dit attest valt te lezen dat u een amputatie heeft ondergaan van uw rechterwijsvinger en u daardoor fantoompijnen ervaart. Het dient vastgesteld dat dit attest geen bewijs vormt voor het door u geopperde asielrelaas. Immers, een medische vaststelling kan geen uitspraak doen over de precieze oorzaak van deze amputatie, de plaats en het precieze tijdstip waarop deze opgelopen is, noch over de omstandigheden waarin deze amputatie opgelopen is. Gezien de door u afgelegde verklaringen in het kader van uw verzoek om internationale bescherming, niet geloofwaardig worden bevonden, kan dit door u neergelegd medisch attest dan ook niet opgevat worden als een bewijs voor het door u geopperde asielrelaas.

De subsidiaire beschermingsstatus kan niettemin worden verleend indien het aannemelijk is dat een verzoeker een reëel risico op ernstige schade loopt dat losstaat van het risico voortvloeiende uit het ongeloofwaardige asielrelaas, meer in het bijzonder met toepassing van artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet. Artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet beoogt immers bescherming te bieden in de uitzonderlijke situatie dat de mate van willekeurig geweld in het aan de gang zijnde gewapend conflict in het land van herkomst dermate hoog is dat zwaarwegende gronden bestaan om aan te nemen dat een burger die terugkeert naar het betrokken land of, in voorkomend geval, naar het betrokken gebied, louter door zijn aanwezigheid aldaar een reëel risico loopt op de in voornoemd artikel van de Vreemdelingenwet bedoelde ernstige bedreiging.

De algemene veiligheidssituatie in Somalië wordt grotendeels bepaald door een langdurig aanslepend intern gewapend conflict, waardoor zeer veel Somaliërs intern ontheemd zijn of hun toevlucht hebben genomen in het buitenland. Het geweldsniveau en de impact van het gewapend conflict zijn bovendien regionaal erg verschillend. Zo bestaan er fundamentele verschillen tussen de situatie in Mogadishu en Noord-Somalië enerzijds en de rest van Zuid- en Centraal-Somalië anderzijds. Het aantonen van de werkelijke regio van herkomst en de laatste verblijfplaats(en) binnen Somalië is dan ook essentieel, vermits er op grond van artikel 48/5, § 3 van de Vreemdelingenwet geen behoefte aan bescherming is indien een verzoeker afkomstig is uit een regio waar er geen risico op ernstige schade aanwezig is of als de verzoeker over de mogelijkheid beschikt zich in zo'n regio te vestigen. Bijgevolg kan een verzoeker, met betrekking tot de vraag of hij bij terugkeer een reëel risico loopt op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet, dan ook niet volstaan met een loutere verwijzing naar zijn Somalische nationaliteit doch moet hij enig verband met zijn persoon aannemelijk maken ook al is daartoe geen bewijs van individuele bedreiging vereist. U maakt zelf het bewijs van een dergelijk verband met uw persoon onmogelijk door geen duidelijkheid te scheppen over uw voorgehouden verblijfplaatsen in en/of feitelijke herkomst uit Somalië.

U werd tijdens het persoonlijk onderhoud op de zetel van het CGVS dd. 23 april 2021 nochtans uitdrukkelijk gewezen op het belang van het afleggen van correcte verklaringen met betrekking tot uw identiteit, uw nationaliteit, de landen en plaatsen van eerder verblijf, eerdere asielverzoeken, reisroutes en reisdocumenten. U werd in de loop van het persoonlijk onderhoud uitdrukkelijk geconfronteerd met de vaststelling dat er geen geloof kan worden gehecht aan uw voorgehouden verblijfplaatsen in en/of feitelijke herkomst uit Somalië (NPO p 25). U werd er vervolgens op gewezen dat het niet volstaat om louter te verwijzen naar uw Somalische nationaliteit en dat het voor de beoordeling van uw verzoek om

internationale bescherming van uitermate groot belang is dat u een duidelijk zicht geeft op uw eerdere verblijfplaatsen voor uw komst naar België. Er werd voorts benadrukt dat het gegeven dat u niet recent uit Somalië afkomstig bent en/of dat u een tijd in een derde land heeft verbleven op zich niet problematisch is, maar dat het wel belangrijk is dat u deze informatie meedeelt zodat het CGVS de mogelijkheid wordt gegeven uw verzoek om internationale bescherming correct te beoordelen rekening houdend met al uw verklaringen (NPO p 3). Er werd tot slot beklemtoond dat indien u het CGVS niet duidelijk maakt waar en onder welke omstandigheden u gedurende de laatste jaren voor uw komst naar België werkelijk heeft verbleven en geen correct zicht biedt op uw werkelijke achtergrond en leefsituatie, u evenmin de door u aangehaalde nood aan bescherming aannemelijk maakt (NPO p 3).

Uit bovenstaande vaststellingen blijkt dat u niet de waarheid heeft verteld over waar u verbleven heeft voor uw komst naar België. Desondanks het feit dat het CGVS u uitgebreid de kans heeft geboden hierover klaarheid te scheppen, blijft u ook na confrontatie met de bevindingen van het CGVS volharden in uw verklaringen, dit in weerwil van de plicht tot medewerking die op uw schouders rust. Door uw gebrekkige medewerking op dit punt verkeert het Commissariaat-generaal in het ongewisse over waar u voor uw aankomst in België in Somalië of elders leefde, onder welke omstandigheden, en om welke redenen u uw werkelijke streek van herkomst verlaten heeft. Door bewust de ware toedracht op dit punt, dat de kern van uw asielrelaas raakt, te verzwijgen maakt u bijgevolg niet aannemelijk dat u bij een terugkeer naar Somalië een reëel risico op ernstige schade loopt.

Het CGVS benadrukt dat het uw taak is om de verschillende elementen van uw relaas toe te lichten en alle nodige elementen voor de beoordeling van uw verzoek om internationale bescherming aan te reiken. Het CGVS erkent tegelijkertijd dat het een samenwerkingsplicht heeft, in de zin dat het de door u aangebrachte elementen moet beoordelen rekening houdend met de informatie over het land van herkomst en dat het er toe gehouden is na te gaan of er onder de door u aangebrachte elementen, elementen zijn die wijzen op een gegronde vrees of een reëel risico en die zo nodig bijkomend te onderzoeken. Een onderzoek in die zin werd uitgevoerd. Rekening houdend met alle relevante feiten in verband met uw land van herkomst, en na een grondig onderzoek van alle door u afgelegde verklaringen en de door u overgelegde stukken dient evenwel besloten te worden dat er in uw hoofde geen elementen voorhanden zijn die wijzen op een gegronde vrees tot vervolging of een reëel risico op ernstige schade bij terugkeer.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet."

2. Over de gegrondheid van het beroep

2.1.1. Verzoekster beroept zich op de schending van artikel 1 van het Verdrag van Genève van 28 juli 1951 betreffende de status van vluchtelingen (Vluchtelingenverdrag), artikel 24 van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie, schending van de artikelen 48/3, 48/4 en 48/7 van de Wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (Vreemdelingenwet), artikelen 12, 15 en 17 van de Richtlijn van 26 juni 2013 betreffende gemeenschappelijke procedures voor de toekenning en intrekking van de internationale bescherming (herschikking), artikel 51/4 van de Vreemdelingenwet, artikelen 20 en 21/1 van het Koninklijk besluit van 11 juli 2003 tot regeling van de werking van en de rechtspleging voor het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen en de materiële motiveringsplicht en het zorgvuldigheidsbeginsel als beginselen van behoorlijk bestuur.

In een eerste onderdeel reikt verzoekster wetskritiek aan over de beroepsprocedure bij de Raad van State wat de doeltreffendheid van medische leeftijdtests betreft.

Verzoekster wijst verder op het feit dat ze op jonge leeftijd slachtoffer werd van besnijdenis. Verder verwijst ze naar het gegeven dat ze opgroeide in een regio die in de handen was van Al-Shabaab, hetgeen haar bewegingsvrijheid als vrouw ernstig beperkte. Een kennis van de wijdere regio kan bijgevolg niet zomaar worden verwacht.

Verzoekster betwist het gegeven dat er geen geloof werd gehecht aan haar herkomst als volgt:

"3. De geloofwaardigheid van verzoeksters recente herkomst uit Sablale

Verwerende partij meent dat verzoekster het niet aannemelijk heeft gemaakt dat ze daadwerkelijk afkomstig is uit de stad Sablale in het gelijknamige district in de regio Lower Shabele, en daar haar hele leven tot haar vertrek heeft gewoond.

Hierna zal aangetoond worden dat verwerende partij verzoeksters recente herkomst ten onrechte in twijfel trekt.

3.1. In eerste instantie dient gekeken te worden naar de zaken die verzoekster kon vertellen over haar regio van herkomst, en waarvan verwerende partij in de bestreden beslissing erkent dat deze informatie correct is."

3.1.1. Wat betreft verzoeksters geografische kennis van haar regio van herkomst:

- Wist verzoekster dat Sablale gelegen is in Lower Shabelle en valt onder de 'Zuidwest administratie';
- Kende verzoekster de huidige president van de 'Zuid-West administratie' nl. Badiyaz Hassan Mohamed;
- Kon verzoekster eveneens de bijnaam geven dan deze president, nl. Lafta Garaan;
- Kon verzoekster correct de omliggende districten opsommen, nl. Qoryoley, Barawe en Afgooye;
- Wist verzoekster dat er in Sablale drie wegen samenkomen, en kon verzoekster aangeven dat 1 weg naar het noorden loopt, 1 weg naar het Oosten richting Barawe, en 1 weg naar het zuiden richting Kismayo;
- Wist verzoekster dat op de weg naar het Zuiden Aw Buule [Awal Buley] de laatste plaats is voor men Sablale binnenkomt, en stelde ze correct dat de dorpen Sheikh Abdi, Dayo, Farjano, Biyomal, Tawakal en Haway langs deze weg gelegen zijn;
- Verzoekster schatte de afstand van 10 kilometer tussen Sablale en Haway goed in;
- Verzoekster situeert gevraagd naar het dorp Fidente Kobed [of Fidinta] dit correct ten oosten van Sablale;
- Verzoekster gaf correct aan dat de rivier Shabelle op 1 kilometer van de stad stroomt;
- Verzoekster gaf deels correct aan dat deze rivier westwaarts stroomt, terwijl dit volgens verwerende partij 'eerder' in zuidwestelijke richting is.
- Verzoekster geeft correct aan dat de rivier Shabelle afkomstig is van Afgooye;
- Verzoekster kan de seizoenen in haar regio correct benoemen;
- Verzoekster weet welke gewassen er verbouwd worden in haar streek ("Sesam, tarwe, mais, beetje bananen, gewone sinaasappel, dat zijn de meest voorkomende gewassen, maar wat ze ook planten is koriander, tomaten en dat soort dingen " - CGVS p. 15);
- Verzoekster weet wanneer deze gewassen aangeplant worden;
- Verzoekster gaf correct aan dat de landbouwvelden rond Sablale in de richting van de rivier gesitueerd zijn;
- Verzoekster gaf correct aan dat Salaho Afar ten noorden van Sablale gelegen is;
- Verzoekster wist dat zich in dit dorp een brug bevindt, en kon de afstand van Sablale correct inschatten op 20 à 25 minuten;
- Verzoekster wist dat Walmog [Wanamog] als dorp aan de overkant van de rivier Shabelle ligt, in situerde dit in het westen van Sablale;
- Verzoekster wist wat het dichtstbijzijnde dorp van Sablale is, nl. Mardabhaan, en situerde dit correct in het noorden;
- Verzoekster kon gevraagd naar andere dorpen in het noorden van Sablale correct Lab Kaban noemen;
- Gevraagd naar de locatie van dit dorp kon verzoekster correct vertellen dat dit aan dezelfde kant van de rivier ligt als Sablale;
- Gevraagd naar dorpen ten oosten van Sablale gaf verzoekster correct de volgende dorpen: Fidente Kobad; Luuk Nale; Garas Hereri; Maleeli; Barawe;
- Gevraagd naar de volgorde van deze dorpen, gaf verzoekster de volgorde correct weer van Fidente Kobad, Luuk Nale en Maleeli (met uitzondering van Garas Hereri), en voegde ze correct nog twee dorpen toe: Buulo Donka en Muntun;
- Gevraagd naar de ligging van Sheikh Abdi, Dayo en Farjaano, corrigeerde verzoekster zich en gaf ze juist aan dat deze ten zuiden gelegen zijn.

3.1.2. Wat betreft verzoeksters kennis van belangrijke gebeurtenissen in haar regio van herkomst die door verwerende partij niet worden betwist, vertelde verzoekster 'spontaan en met precieze informatie' dat in mei 2018 in het openbaar een vrouw gestenigd werd op beschuldiging van het hebben van 11 verschillende mannen.

3.2. Ten tweede dient gekeken te worden naar de zaken die verzoekster kon vertellen over haar regio van herkomst, maar die verwerende partij in de bestreden beslissing over het hoofd ziet:

-Verzoekster vertelde dat indien dorpelingen naar Mogadishu gaan, ze vertrekken vanuit Fidente Kobed (CGVS p. 9);

-Verzoekster gaf aan dat in dit dorp een checkpoint van Al Shabaab staat, waar ze de auto's controleren (CGVS p. 9);

-Verzoekster vertelde omtrent de aanwezigheid van overheidstroepen in Barawe, gelegen ten oosten van haar stad (CGVS p. 9);

-Verzoekster vertelde over een ander incident in haar regio, namelijk in het drop Buulo Donka, waar Al Shabaab mijnen had geplaatst tegen de troepen van AMISOM die onderweg waren naar Barawe. Verzoekster situeert dit incident in 2017, rond de derde maand (CGVS p. 10);

-Verzoekster geeft aan dat ze vernam dat verschillende landen de troepen leveren voor AMISOM, nl. Kenia, Ethiopië, Oeganda, Rwanda en Burundi (CGVS p. 10);

Verzoekster geeft aan dat de AMISOM troepen in haar regio gestationeerd zijn in Barawe (CGVS p. 11);

-Verzoekster vertelde dat ze in de wijk Labar Dhaga [Dahaga] woonde in de stad Sablale, en dat de stad bestaat uit vier wijken, waaronder haar eigen wijk, Shagalahe, Megalele en Darenley (CGVS p. 11);

-Verzoekster kent de ontstaansgeschiedenis van Sablale: "Sablale, toen het is ontstaan, de naam was Da Wadaag, maar dat was voor mijn geboorte. Er was een droogte in de Middelprovincies, en de mensen daar werden gebracht naar Sablale en Barawe, zodat ze het land konden bewerken, en Barawe is bekend voor de visserij. " (CGVS p. 13);

-Verzoekster geeft aan dat haar regio gekend is voor landbouw en vee (CGVS p. 13). Dit stemt overeen met de informatie van EASO, die verzoeksters regio omschrijft al "the country's most productive irrigated agricultural zone, serving as the 'breadbasket' of the country";⁵

-Verzoekster geeft aan dat als ze bepaalde producten nodig hadden, haar ouders inkopen deden in Barawe (CGVS p. 13);

-Verzoekster kent de naam van de moskee in haar wijk, nl. Musted Al-Nuur (CGVS p. 16);

-Verzoekster vertelde wat haar moeder verkocht in haar theehuis/restaurantje: "Buur (hapje), sambusa (hapje) en thee. " (CGVS p. 16)

-Verzoekster gaf meer informatie over haar clan Ashraf: "Ashraafdat zijn de nakomelingen van de dochter van de profeet, en Ali Benodale, dat was de neef van de profeet, ze waren daar gekomen om de religie bekend te maken, en sindsdien zijn ze daar gebleven. " Ze verduidelijkte dat de stam in de tijd van de profeet in landen zoals Syrië en Irak woonde, en later naar Somalië zijn gekomen (CGVS p. 18)

-Verzoekster verduidelijkte dat er in het dorp Salaho Afar niet zoveel mensen wonen.

-Gevraagd naar de verschillende clans die er wonen, gaf ze de volgende vier: Jide, Bagadi, Tunni en Ashraf. Verder verduidelijkte ze dat de inwoners van dit dorp naar Sablale kwamen voor hun inkopen. (CGVS p. 19);

-Verzoekster kent de naam van de brug, namelijk Salaho Afar, en geeft aan dat deze vernoemd werd naar het dorp (CGVS p. 19);

-Verzoekster vertelde over een ander incident, namelijk het feit dat in 2014 een leider van Al Shabaab vermoord werd door de Amerikanen. Zijn naam was Ahmed Adi Godane, en hij werd bij een luchtaanval in het dorp Hawaay gedood door de VS.(CGVS p. 23);

-Verzoekster is op de hoogte van een clanconflict in haar regio: "In Barawe hebben ze eens mijnen geplaatst, meestal, twee clans hebben conflicten daar in Sablale; Habr Gedir en Biyomaal. en ze hebben altijd ruzie omwille van land en landbouvvelden. " Dit landconflict tussen 2 clans speelde zich af in Sablale en ook daarbuiten. Verzoekster geeft aan dat deze clans in 2013 echt serieus hebben gevochten, onder meer in Buulo Donka, nabij Barawe. Verder gaf ze aan dat het conflict een tijd geduurd heeft, en de overheid heeft bemiddeld. Toen verzoekster Somalië verliet was dit conflict niet meer bezig. (CGVS p. 23-24)

-Verzoekster vertelde over een incident waarbij in 2013 Ibrahim Afghaan werd vermoord in Barawe, een lid van Al Shabaab (CGVS p. 24);

-Verzoekster was op de hoogte van waar Al Shabaab in haar regio de macht had bij haar vertrek. Zo vertelde ze dat in het district Kunterwaarey Al Shabaab de controle had (CGVS p. 25);

-Voorts maakte verzoekster het onderscheid tussen gebieden die Al Shabaab onder controle heeft, en gebieden waar ze aanwezig zijn maar niet de controle hebben. Gevraagd naar het dorp Hawaay stelt verzoekster als volgt: "AS? Hawaay is een klein dorp, ze zijn daar aanwezig, maar ze hebben niet de controle. " Hoe bedoelt u 'ze zijn aanwezig maar hebben niet de controle' ? Hawaay is een klein dorp, niemand heeft er controle, noch AS, noch de overheid. " (CGVS p. 25);

-Gevraagd naar wie er de macht had in haar regio voor Al Shabaab, gaf verzoekster aan dat dit de Unie van Islamitische Rechtbanken (ICU) was, in de hele provincie Lower-Shabelle (CGVS p. 25);

Verzoekster was op de hoogte van grote droogtes in haar regio, en kon daarover op een gedetailleerde manier vertellen:

o Zo wist verzoekster dat de ergste droogte zich voordeed in 2011, en er daarna nog een droogte was in 2016 en begin 2017 (CGVS p. 31);

o Verzoekster kon de gevolgen van droogte voor de mensen in haar regio beschrijven: mensen bouwen steeds een reserve op van bv. mais (waarop men dan overleeft in tijden van droogte), een aantal mensen werden geholpen door familieleden die buiten de getroffen regio woonden, en daarnaast was er bijstand van hulporganisaties, die rijst, bloem, suiker, olie, thee, etc. uitdeelden. In tijden van droogte at men in plaats van 3 maaltijden per dag slechts 1 of 2. Verzoekster spreekt over de rivier die droog staat, de dieren die stierven, ziekte-uitbraken zoals cholera en mensen die dood gingen ten gevolge van de droogte. (CGVS p. 30) Verzoekster geeft aan dat sommigen weggevlucht waren naar de buurt van Mogadishu omdat die mensen niemand hadden die hen kon helpen (CGVS p. 31).

o Gevraagd naar hoe Al Shabaab stond tegenover die hulporganisaties, gaf verzoekster aan dat ze er op dat moment geen problemen mee hadden, omdat de mensen dood gingen (CGVS p. 30).

o Verzoekster beschreef ook hoe haar eigen gezin deze droogtes beleefde: "Wij aten één maaltijd per dag, mijn oom heeft ons eens een keer geholpen, hij bracht voedsel vanuit MOG, dat was ons leven." (CGVS p. 30) Verzoekster voegt hieraan toe dat ze zelf rijst en bloem hadden en zuinig leefden. Daarnaast kregen ze één keer hulp van een hulporganisatie (CGVS p. 31).

o Verzoekster beschrijft de droogte van 2016-2017 als volgt: De mensen dronken vanuit de waterput, in 2016 bijvoorbeeld was er wel droogte, eind 2016-2017, en de gu-regen 6 was gevallen, maar die maanden was er minder in de waterput, maar de mensen konden toen nog steeds vinden, water drinken nog, en de mensen waren meer zuinig met water, omdat er weinig water was." (CGVS p. 31)

Verwerende partij negeert deze talrijke en eveneens doorleefde verklaringen van verzoekster over haar eigen stad, de ruimere regio van herkomst (zoals verschillende dorpen, welke clans in een specifiek dorp aanwezig zijn,...), incidenten, een clanconflict en droogtes. Verwerende partij laat het ook na om te motiveren waarom deze informatie van verzoekster niet relevant zou zijn, en gaat hierbij onzorgvuldig te werk.

3.3. Ten derde trekt verwerende partij de geloofwaardigheid van verzoekster op een aantal punten ten onrechte in twijfel, en baseert ze haar aannames op foutieve landeninformatie of een foutieve lezing van verzoeksters verklaringen.

3.3.1. Zo verwijt verwerende partij verzoekster dat ze niet op de hoogte zou zijn van het feit dat AMISOM in februari 2018 de controle over de stad Sablale zou hebben overgenomen van Al Shabaab. Verwerende partij tilt hier zwaar aan, en heeft het in de bestreden beslissing over verzoeksters 'totale onwetendheid over de machtswissel te Sablale een jaar voor [haar] vertrek'.

Verzoekster betwist echter nog steeds ten eerste dat er sprake was van een machtswissel voor haar vertrek in 2019. Indien we kijken op welke bron het CGVS deze machtsvername van verzoeksters stad door AMISOM in februari 2018 baseert, blijkt dat dit om een online artikel gaat van de 'Halbeeg.com', een nieuwswebsite. (zie administratief dossier).

Deze website zou in het artikel de gouverneur van Lower Shabelle citeren, die aangaf dat na een 'groot offensief' de stad Sablale werd ingenomen door AMISOM en Somalische troepen. Dit vormt de enige bron in het administratief dossier hieromtrent. Verwerende partij heeft geen verdere opzoeken gedaan, noch deze informatie van een nieuwswebsite op een andere wijze geverifieerd.

Indien we kijken naar meer gezaghebbende bronnen, blijkt nochtans een ander beeld. Op de website van AMISOM zelf worden updates gegeven over de strijd met Al Shabaab. Ondanks het feit dat de website die verwerende partij citeert spreekt over een 'groot offensief' en de machtsvername van Sablale, rept AMISOM hierover zelf met geen woord. (<https://reliefweb.int/report/somalia/2021-gu-march-iune-rainfall-performance-issued-02-july-2021>)

Nochtans rapporteert AMISOM wel over offensieven die voor de zogenaamde machtsvername van Sablale in februari 2018 plaatsvonden, en evoluties in de strijd die na februari 2018 plaatsvonden. Over verzoeksters stad rept AMISOM echter met geen woord.

Zie ter illustratie een nieuwsbericht van AMISOM over verzoeksters provincie twee maanden na de zogenaamde machtsvername in haar stad:

"AMISOM troops successfully repulse Al Shabaab terrorists following simultaneous attacks on three AU bases in the Lower Shabelle region. Mogadishu, 02 April 2018"

The Special Representative of the Chairperson of the African Union Commission (SRCC) for Somalia, Ambassador Francisco Caetano Madeira, lauds the AU troops in Lower Shabelle region for the gallantry they displayed, during a confrontation with Al-Shabaab earlier today. The troops fought off and successfully repulsed the terrorists who had launched simultaneous attacks on Forward Operating Bases in Quoryole, Bulomareer, and Golwein. The militants were dealt a heavy blow, with at least 30 of them put out of action, following intense fighting. Eight vehicles which ferried the terrorists, including two Vehicle

Borne Improvised Explosive Devices were destroyed and an assortment of weapons recovered. Unfortunately, AMISOM lost four gallant soldiers in the fighting. Six others sustained injuries. AMISOM pays tribute to these troops whose courage and sacrifice has frustrated Al-Shabaab.

Het laatste bericht op de website van AMISOM voor de zogenaamde machtsovername van verzoeksters stad in februari 2018, leest als volgt:

The African Union Commission rejects allegations of human rights violations by AMISOM troops, Addis Ababa, 11 December 2017s

Tussen dit bericht van 11 december 2017 en het bovenstaande nieuwsbericht van 2 april 2018 publiceert AMISOM géén nieuwsberichten (Zie <https://amisom-au.org/topics/pressstatements/page/11/>). Nochtans zou men dit wel mogen verwachten na een 'groot offensief, waarbij een stad als Sablale die al jarenlang in handen was van Al Shabaab, werd ingenomen door AMISOM.

(<https://amisom-au.org/2018/04/amisom-troops-successfully-repulse-al-shabaab-terrorists-following-simultaneous-attacks-on-three-au-bases-in-the-lower-shabelle-region/>;

<https://amisom-au.org/2017/12/the-african-union-commission-rejects-allegations-of-human-rights-violations-by-amisom-troops/>)

Niet alleen AMISOM rept met geen woord over de zogenaamde machtswissel in verzoeksters stad in februari 2018, ook de VN Veiligheidsraad in het 'Report of the Secretary-General on Somalia', dat een overzicht geeft van de situatie in Somalië tussen 21 december 2017 en 24 april 2018, rept met geen woord over de machtsovername in verzoeksters stad

Nochtans zou deze zogenaamde machtswissel wel opgenomen moeten zijn in het verslag van de VN veiligheidsraad: "The report covers major developments in Somalia from 21 December 2017 to 24 April 2018. "10 De inname van een stad die al sinds de tijd van de Islamitische rechtbanken onttrokken is van overheidscontrole, is immers geen detail.

(UN Security Council, Report of the Secretary-General on Somalia, 2 May 2018, <https://digitallibrary.un.org/record/1485880#record-files-collapse-header>)

Ten derde rept Landinfo, het landeninformatiecentrum van de Noorse immigratiediensten, in haar rapport 'Somalia: Al-Shabaab areas in Southern Somalia', van 21 mei 2019 niet over een machtsovername van Sablale door de overheid en AMISOM.

De tendens die Landinfo beschrijft in verzoeksters regio, is net het omgekeerde:

"Between 2011-2015, AMISOM and other government-affiliated forces drove al-Shabaab out of Mogadishu, followed by many other towns in Southern Somalia. The offensive against al-Shabaab then more or less came to a halt, and in 2016 and 2017, some towns fell back into al-Shabaab's hands because AMISOM withdrew from these towns. The reasons behind AMISOM's withdrawal are complex and somewhat unclear, but the withdrawal was partly due to fears that spreading the forces over too wide an area with long supply lines would make them vulnerable to attacks from al-Shabaab. "

Na initieel succes tussen 2011 en 2015, viel het offensief van AMISOM en de Somalische overheid stil, en begon Al Shabaab terug terrein te winnen.

Landinfo geeft in haar rapport van 21 mei 2019 ook expliciet aan dat verzoeksters stad Sablale in handen is van Al Shabaab.¹² Dit was reeds voor 2011 het geval, en de tendens na 2015 ging niet in de richting van gebiedsuitbreiding voor de overheid en AMISOM. Deze informatie spreekt de zogenaamde machtsovername door de overheid en AMISOM in februari 2018 tegen.

(LANDINFO, Somalia: Al-Shabaab areas in Southern Somalia', 21 mei 2019, <https://landinfo.no/wpcontent/uploads/2019/06/Query-response-Somalia-Al-Shabaab-areas-in-Southern-Somalia-21052019-final.pdf>)

Een kaart van de BBC die werd opgesteld in februari 2018 (zie <https://www.bbc.com/news/world-africa-15336689> -zonder verduidelijking wanneer exact in februari) geeft aan dat verzoeksters regio op dat moment in handen was van Al Shabaab. Deze kaart werd hernomen in de 'Briefing Paper Somalia - Januari 2019 update' van het Britse Parlement, die hieraan toevoegt dat de situatie op het terrein sinds februari 2018 niet veel gewijzigd is: "Below is a February 2018 BBC map setting out who controlled what territory in Somalia. It has not been updated since then, but the situation on the ground has not changed much. " (<https://researchbriefings.files.parliament.uk/documents/CBP-7298/CBP-7298.pdf>, p. 16)

Ook in het administratief dossier zelf spreekt machtsovername in februari 2018 tegen. Waar op 14 februari 2018 nog sprake zou zijn van een machtsovername, verwijst verwerende partij immers naar een artikel van Reuters van 9 mei 2018, waarbij Al Shabaab in het openbaar een dame ter dood stenigde (zie administratief dossier en ook de bestreden beslissing) in Sablale.

Uit deze publieke executie in de stad Sablale (die door diverse gezaghebbende bronnen wordt bevestigd) mag men afleiden dat Al Shabaab op dat moment de stad in handen had. Deze executie in Sablale speelt zich echter nog geen drie maanden na de zogenaamde machtsovername door AMISOM en het Somalische leger af. Dit zou dus betekenen dat na de machtsovername in februari 2018, de Somalische

overheid en AMISOM voor 9 mei 2018 al weer verdreven werden door Al Shabaab uit Sablale. Bizar genoeg valt ook hierover geen landeninformatie terug te vinden. Geen enkele bron die verzoeker kon vinden (ACLED, VN Veiligheidsraad, REUTERS, BBC, AMISOM zelf, ...), zelfs niet de bron van verwerende partij 'Halbeeg.com', rept hierover.

Ook vandaag is Sablale nog in handen van Al Shabaab. Waar er over de zogenaamde machtswissel in februari slechts 1 bron te vinden is (diegene die verwerende partij hanteert, een nieuwswebsite uit Somalië die een gouverneur in Somalië zou citeren), is er over deze 'herovering' van Sablale door Al Shabaab al helemaal niets te vinden.

Het feit dat Al Shabaab de macht heeft in Sablale hoewel ze zogenaamd verdreven werden in februari 2018, blijkt bijvoorbeeld uit het volgende rapport van de UK Home Office: "A May 2019 paper by Landinfo noted that the Al Shabaab-controlled district capitals in the Lower Shabelle region were Kurtun Warey and Sablale. "

Uit het bovenstaande blijkt dat verwerende partij op basis van een onzorgvuldig onderzoek en gebrekkige landeninformatie verzoeksters geloofwaardigheid op dit punt ten onrechte in twijfel trekt. De machtsovername door de overheid en AMISOM van verzoeksters stad toen ze daar nog verbleef, wordt niet bevestigd door gezaghebbende bronnen, wel integendeel.

(https://assets.publishing.service.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/933800/Somalia-Al-Shabaab-CPIN-V3.0e.pdf, p23)

3.3.2. Ten tweede stelt verwerende partij dat verzoekster verkeerdelijk aangaf dat de regio Lower Shabelle uit 8 districten bestaat. Het zouden er volgens verwerende partij slechts 7 zijn.

Ook dit klopt niet, en illustreert de onzorgvuldige werkwijze van verwerende partij. Het is niet duidelijk waar verwerende partij deze aanname vandaan haalt, maar uit landeninformatie blijkt dat verzoekster correct was toen ze aangaf dat Lower Shabelle 8 districten telt:

"Administratively, the region is divided into eight districts, named by their respective district capital: Merka, Baraawe, Qoryooley, Awdheegle, Sablaale, Kurtunwaarey, Afgooye, and Wanlaweyn. "

(https://www.africalandpolicy.org/euprogramme/sites/default/files/Somalia_Lower%20Shabele%20report_final.pdf, p. 19)

3.3.3. Ten derde wordt verzoekster geloofwaardigheid ten onrechte in twijfel getrokken met betrekking tot het incident waarbij een vrouw in mei 2018 werd gestenigd door Al Shabaab. Verzoekster verklaarde hierover als volgt:

"In 2018, was de 5e maand, was er een vrouw gestenigd geweest in Sablaale, ze werd beschuldigd dat ze was gehuwd met 11 mannen, ze was gestenigd, dat is iets dat zij zeiden, ze was gehuwd met elfmannen, en ze werd gestenigd.

Was dat een gekende vrouw in Sablaale?

Nee dat was een gewone dame daar, maar op het moment dat ze iemand gaan straffen dan halen ze iedereen bijeen, zeggen ze ook waarvoor die persoon beschuldigd is

Wat was de naam van die dame?

Ik weet het niet, ik was daar gewoon aanwezig. Mijn moeder was aanwezig, ik ken haar naam niet, ik heb het alleen maar gehoord.

Waar woonde ze in Sab?

De mensen kenden haar niet zo goed, iedereen moest wel aanwezig was, op het moment van haar straf, niemand wist wanneer ze veroordeeld was enzo. Het was enkel bij de uitvoering, ze roepen mensen bij elkaar zodat de andere mensen bang worden, ze leren ze een lesje.

Sablale is niet groot, en dit is een gekend incident, kwam de vrouw dan van Sablale zelf of een ander dorp ofzo?

Ze was veroordeeld door hun rechtbank, ik denk dat ze iemand was uit Sablaale zelf. "

(CGVS p. 22-23)

Verwerende partij zoekt spijkers op laag water door in deze verklaringen tegenstrijdigheden te lezen. Zo meent verwerende partij dat verzoekster zich tegensprekt met betrekking tot haar aanwezigheid op deze steniging.

Dit klopt niet. Verzoekster gaf duidelijk aan dat ze zelf aanwezig was ('ik was daar gewoon aanwezig'), en stelt voorts nogmaals dat iedereen verplicht aanwezig diende te zijn van Al Shabaab ('iedereen moest aanwezig zijn').

De stelling 'ik heb het alleen maar gehoord' was een deel van verzoeksters antwoord op de vraag wat de naam is van de gestenigde dame.

Verzoekster heeft de informatie omtrent deze dame slechts van horen zeggen, ze kende deze persoon niet zelf, en was zoals ze stelde 'daar gewoon aanwezig'. Verzoekster was zoals ze aangaf wel degelijk aanwezig, net zoals haar moeder, en had de informatie omtrent de vrouw van horen zeggen. De naam van deze dame, die zoals verzoekster aangaf geen gekende vrouw was maar een gewone dame daar, heeft verzoekster niet vernomen. Er is bijgevolg geen sprake van een tegenstrijdigheid.

Voorts meent verwerende partij dat het feit dat verzoekster de naam niet kent van de gestenigde dame, maar wel spontaan kon vertellen dat ze in de maand mei 2018 werd gestenigd omdat ze er van werd beschuldigd 11 verschillende echtgenoten te hebben, er op wijst dat de kennis van verzoekster ingestudeerd is. Ook hier gaat verwerende partij te kort door de bocht.

In de eerste plaats schat verwerende partij het profiel van verzoekster fundamenteel verkeerd in (zie ook infra punt 3.5,)/ verzoekster was in mei 2018 maximaal een jongvolwassen dame, die opgroeide in een gebied onder de controle van de Islamitische rechtbanken en later Al Shabaab, hetgeen een ernstige impact had op haar bewegingsvrijheid. Verzoekster nam helemaal niet zoals verwerende partij poneert 'actief deel aan het openbare leven', wel integendeel. Verzoekster frequenteerde haar huis en de Koranschool, en dat was het.

Verzoekster verduidelijkte voorts dat het gestenigde slachtoffer een gewone vrouw uit de stad was, en dat Al Shabaab pas bij de uitvoering van de straf iedereen verzamelt en op de hoogte brengt van de beschuldigingen. Mensen waren niet op de hoogte van de veroordeling, pas bij het uitvoeren van de straf wordt de stad ingelicht door Al Shabaab. Verzoekster vernam op dat moment de aanklacht van Al Shabaab (namelijk de 11 echtgenoten), en was getuige van de straf. Verdere informatie over deze dame heeft ze niet, behalve de zaken die ze heeft horen zeggen. De naam van dit slachtoffer, een gewone vrouw uit de stad zonder verdere bekendheid, was daar niet bij.

Toen verzoekster hierover driejaar later werd ondervraagd door het CGVS, kon ze de zaken vertellen die haar bijgebleven waren. Het feit dat verzoekster, op het moment van de feiten maximaal een jongvolwassen dame die behalve voor de Koranschool haar huis quasi nooit verliet, de naam niet kan geven van het slachtoffer, een persoon die verzoekster voordien niet kende en die geen bijzondere bekendheid genoot in de stad, is zeker niet abnormaal. Daarbij moet ook benadrukt worden dat ook deze gestenigde vrouw in Sablale leefde onder Al Shabaab bewind, en hierdoor een beperkte bewegingsvrijheid genoot.

Men kan hieruit zeker niet afleiden dat de kennis van verzoekster ingestudeerd is, aangezien verzoeksters kennis aansluit met wat men redelijkerwijze mag verwachten van iemand met haar profiel. Daarbij komt dan nog dat de naam van het gestenigde slachtoffer te vinden is in de artikelen over dit incident (zie ook administratief dossier), en iemand die deze kennis zou instuderen, evenzeer de naam zou kunnen memoriseren. Het is niet duidelijk op welke basis verwerende partij tot de conclusie komt dat verzoekster haar kennis over dit incident (en haar regio) instudeerde.

Het wordt verzoekster daarnaast verweten dat ze geen bijkomende gedetailleerde verklaringen over deze steniging kon afleggen. Dit is echter geen fair argument. Verzoekster vertelde spontaan over dit incident toen haar in het algemeen naar incidenten werd gevraagd, en gaf daarbij de belangrijkste informatie. Verwerende partij stelde een aantal vervolgvragen (of de dame gekend was, haar naam, waar ze woonde, en of de dame van Sablale kwam), waarop verzoekster enkel het antwoord schuldig moest blijven waar ze precies woonde in Sablale en haar naam. Verwerende partij stelde geen enkele bijkomende vraag (open noch gesloten), en gaf verzoekster niet de kans om bijkomende details te verschaffen. Zo is verzoekster een ooggetuige van deze executie, en had ze desgevraagd meer informatie kunnen verschaffen. Er werd haar deze kans echter niet gegeven. Verwerende partij besloot bijgevolg voorbarig dat verzoekster geen bijkomende gedetailleerde verklaringen kon afleggen, omdat haar hier helemaal niet naar gevraagd werd.

Tot slot confronteerde verwerende partij verzoekster op geen enkel moment met haar twijfels, waardoor verzoekster de kans werd ontnomen om deze twijfels weg te nemen en bijkomende informatie te verschaffen. Dit gaat in tegen de confrontatieplicht van verwerende partij.

3.3.4. Ten vierde wordt verzoekster verweten dat ze niet op de hoogte is van een dam op 20 à 25 minuten van haar stad.

Verzoekster kon vertellen over het dorp Salaho Afar, en wist dat zich hier een brug bevindt. Verder kon verzoekster de afstand van dit dorp tot haar stad ook correct inschatten. Verwerende partij vindt het daartegenover opmerkelijk dat verzoekster niet op de hoogte zou zijn van feit dat deze brug ook een dam vormt.

Verzoeksters raadsman trachtte de landeninformatie waarop verwerende partij zich baseert voor haar aannames te verifiëren (de noodzaak hiertoe bleek uit het feit dat verwerende partij zich al op een aantal andere punten vergiste en aan een onzorgvuldige feitenvinding deed). Uit de bronnen in het administratief dossier kan verzoekster echt niet afleiden dat er in Salaho Afar een brug is die tevens een dam vormt. Verzoekster neemt aan dat verwerende partij zich baseerde op het rapport 'Atlas of the Juba and Shabelle

Rivers in Somalia ' in het administratief dossier, maar kan hier (behoudens een vergissing) niet uit afleiden dat er zich in Salaho Afar een dam bevindt waarvan verzoekster op de hoogte moet zijn. Het is bijgevolg onduidelijk op basis van welke landeninformatie verwerende partij de geloofwaardigheid van verzoekster op dit punt in twijfel trekt. Dit vormt een onzorgvuldige werkwijze. Zelfs mocht deze brug in het dorp Salaho Afar tevens een dam vormen (hetgeen niet blijkt uit het administratief dossier), dan nog kan men verzoeksters onwetendheid op dit punt niet kwalijk nemen (zie infra punt 3.5.).

3.3.5. Ten vijfde wordt verzoekster de gebrekkige situering van een aantal dorpen verweten, terwijl verwerende partij niet zeker is over welke dorpen verzoekster juist sprak, en de dossierbehandelaar deze passage niet kon volgen tijdens het persoonlijk onderhoud.

De bestreden beslissing luidt als volgt:

"De andere dorpen die u vermeldde zijnde Sahafo Afar, Saraho Labo, Sarawo Bara die niet konden teruggevonden worden, maar waarvan eventueel kan vermoed worden dat u de dorpen Salaxow 1, 2 en 3 en Arbrarow bedoelde -situerde u dan weer verkeerdelijk aan dezelfde kant van de Shabelle als Sablale (NPO p. 20). "

Uit de nota's van het CGVS gehoor blijkt dat de dossierbehandelaar niet kon volgen toen verzoekster antwoordde op de vraag naar andere dorpen in het noorden dichtbij haar stad:

"Lab Kaban, Sahafo Afar, Saraho Labo, Sarawo Bara enz (zie notities tolk). Plaatsen waar ik niet ben geweest, ik heb het alleen gehoord van mensen. "

De dossierbehandelaar noteert expliciet in het gehoorverslag dat hij/zij in de nota's van de tolk dient te checken om welke dorpen het juist gaat. Uit nazicht van het administratief dossier blijkt echter dat deze nota's van de tolk ontbreken. De dossierbehandelaar, die het Somali niet machtig is, liet zich hierdoor niet tegenhouden, en ging louter voort op hoe hij/zij deze Somalische plaatsnamen dacht begrepen te hebben. Deze interpretatie van de dossierbehandelaar van verzoeksters woorden, waarvan uit het gehoorverslag zelf blijkt dat de dossierbehandelaar niet zeker is van zijn/haar stuk, dient vervolgens als basis om verzoeksters geloofwaardigheid in twijfel te trekken.

De dossierbehandelaar weet niet over welke dorpen verzoekster juist sprak, en neemt dan maar een aantal dorpen waarvan *eventueel kan vermoed worden ' (zoals de bestreden beslissing letterlijk stelt) dat verzoekster deze dorpen bedoelde. Deze dorpen die verwerende partij zélf selecteerde, situeren zich niet ten noorden van de stad van verzoekster, hetgeen vervolgens wordt gebruikt door verwerende partij om de geloofwaardigheid van verzoekster in twijfel te trekken. Dit is niet alleen een uiterst onzorgvuldige werkwijze, maar ook intellectueel oneerlijk.

Voorts valt het op dat in de nota's van het gehoorverslag bij de opsomming 'enz' staat, vlak voor de melding 'zie notities tolk'. Kon de dossierbehandelaar niet volgen, en heeft verzoekster nog meer dorpen vermeldt (die de dossierbehandelaar later wou overschrijven van de nota's van de tolk)? Verzoekster kan het zich niet meer herinneren, hetgeen niet abnormaal is, gezien het gehoor zich een 8-tal maanden geleden afspeelde en een halve dag in beslag nam.

3.3.6. Een laatste punt waar verzoeksters geloofwaardigheid op voorbarige wijze in twijfel wordt getrokken, betreft de paragraaf in de bestreden beslissing rond de rivier Shabelle.

De bestreden beslissing stelt:

"U gaf correct aan dat de rivier Shabelle op 1 kilometer van de stad stroomt en stelde dat men u dat heeft gezegd (NPO p 14) wat evenwel eigenaardig is gezien u aan gaf uw ganse leven in Sablale te hebben gewoond (NPOp 14).

Verwerende partij laat het uitschijnen alsof verzoekster deze rivier, die vlakbij haar stad stroomt, nog nooit zelf gezien heeft, en enkel hierover heeft horen spreken. Dit is echter niet wat verzoekster verklaarde:

"Loopt er een rivier door Sablaale?

Ja

Welke?

Shabelle

Loopt die door de stad?

Nee niet erdoor, maar dichtbij de stad, één km zeggen ze. "

(CGVSp. 14)

Verzoekster ging enkel naar de Koranschool, en volgde geen regulier onderwijs. Verzoekster kent niet de rivier van horen zeggen, maar wel de afstand van de stad tot deze rivier. Verzoekster gaf weer wat ze hoorde van anderen in de stad, namelijk dat de afstand tot de rivier één kilometer bedraagt. Hier is niets eigenaardigs aan.

Daarnaast trekt de bestreden beslissing de geloofwaardigheid van verzoekster nog op een ander punt op voorbarige wijze in twijfel. Het gaat om de volgende passage in de bestreden beslissing:

"Dieper ingaand op de stroomrichting en gevraagd naar de dorpen die men tegenkomt stroomafwaarts verklaarde u verrassend dat ze komt van Afgooye en zo naar Middle Shabelle gaat (NPO p 14). Dat u Afgooye vermeldt is opvallend aangezien u verklaarde Sablale nooit te hebben verlaten voorafgaand aan uw vertrek (NPO p 13) en deze stad op 180 kilometer gelegen is van Sablale. Zeker in het licht van de vaststellen dat u even daarvoor, meer algemeen gevraagd naar dorpen ten zuiden van Sablale, correct een aantal dorpen stroomafwaarts had genoemd, is het vreemd dat u geen dichtere plaats opgaf ter illustratie. "

Ook hier gaat verwerende partij voorbarig te werk.

Verwerende partij vroeg verzoekster in welke richting de rivier Shabelle stroomde, en voegde daar in één adem een vraag aan toe met betrekking tot in de richting van welke dorpen:

"In welke richting vloeit de Shabelle? In de richting van welke dorpen?"

Ze komen van Afgoye, en hij stroomt door naar Middle-Shabelle. " (CGVSp. 14)

Gevraagd naar de stroomrichting van de rivier, gaf verzoekster aan van welke grote plaats deze rivier afkomstig is (Afgoye), en in welke richting deze volgens haar stroomt. Dit is geen onlogische manier om de stroomrichting van de rivier te beschrijven aan een buitenstaander zoals de dossierbehandelaar, integendeel. Een grotere regio of stad vormt een eenvoudiger oriënteringspunt dan een klein lokaal dorpje. De vraag van verwerende partij was gericht op de stroomrichting van de rivier Shabelle. Verzoekster gaf hierop een antwoord. Toen verzoekster bij het beantwoorden van deze vraag geen namen gaf van dorpen die stroomafwaarts van de Shabelle liggen, drong verwerende partij hier niet op aan, en werd er geen vervolgvraag gesteld.

Verwerende partij vindt het 'verrassend' en 'opvallend' dat verzoekster bij een andere vraag naar dorpen ten zuiden van Sablale, wel correct een aantal dorpen stroomafwaarts had opgenoemd. Toen werd er echter expliciet gevraagd naar dorpen. Bij het beantwoorden van de vraag rond de stroomrichting, duidde verzoekster dit aan de hand van meer herkenbare grotere plaatsen. Om hieruit nu te concluderen dat verzoeksters kennis een ingestudeerd karakter heeft, is wel heel kort door de bocht.

Toen verzoekster trouwens tijdens het gehoor gevraagd werd naar de richting van de weg vanuit het zuiden, duidde ze dit ook aan de hand van een grote plaats en niet een lokaal dorpje:

"De weg die binnenkomt vanuit het Z, vanwaar komt die?"

Uit Kismayo " (CGVS p. 12).

Dit is dan ook in tegenstelling tot wat verwerende partij beweert, een logische manier van antwoorden.

3.4.1. Verder valt het op dat verwerende partij zeer hard focust op vragen omtrent de wijdere regio rond Sablale. Verzoeksters vermeende gebrek aan kennis omtrent de omgeving van deze stad, vormt de kern van de motieven in de bestreden beslissing. Verzoekster gaf zelf nochtans herhaaldelijk aan dat ze haar stad nooit heeft verlaten, behalve toen ze medische verzorging nodig had na de amputatie van haar vinger (CGVS p. 27) en natuurlijk bij haar vlucht.

De verwachtingen van verwerende partij omtrent verzoeksters kennis, houden onvoldoende rekening met haar profiel van een minderjarig/maximaal jongvolwassen meisje dat opgroeide in gebied onder controle van Al Shabaab, hetgeen een ernstige impact op de bewegingsvrijheid heeft.

Verzoekster omschreef het zelf als volgt:

"Hoe komt het dat u nooit uit Sab ben geweest?"

Dat mag niet van AS, vrouwen mogen zich niet verplaatsen, tenzij dat ze echt iets nodig hebben.

Hoe deed u het dan om aan bepaalde producten ofzo te komen?

Kijk er is een verschil tussen hier en daar, hier ben je wel vrijheid om te doen en te laten wat je wil, daar in SOM had ik geen vrijheid, geen enkele, ik mocht enkel naar de Koranschool, en voor de rest zat ik thuis.

Deze beperkingen in de bewegingsvrijheid die verzoekster herhaaldelijk aanhaalt, zijn in overeenstemming met landeninformatie (zie supra punt 2.2.).

Ondanks het feit dat uit landeninformatie blijkt dat een jonge vrouw die opgroeit in gebied in handen van Al Shabaab, zich niet vrijuit mag bewegen, en ondanks het feit dat verzoekster in overeenstemming met deze landeninformatie aangaf dat ze haar stad niet verliet, focuste verwerende partij in de bestreden beslissing sterk op kennis van de wijdere regio rond de stad. Verzoekster heeft deze kennis van de regio rond haar stad dan ook enkel van horen zeggen, hetgeen ze zelf herhaaldelijk aanhaalde.

Verwerende partij liet het na om te focussen op vragen die rekening houden met het profiel van een meisje/jonge vrouw die opgegroeid is in een stad in handen van Al Shabaab, en bijkomende vragen te stellen die zich toespitsen op de leefwereld van deze persoon.

Zo stelt verwerende partij quasi geen enkele vraag over de stad Sablale zelf, hoewel dit veel dichterbij aansluit bij de leefwereld van verzoekster. Verwerende partij liet het bijvoorbeeld ook na om dieper in te gaan op de Koranschool waar verzoekster les volgde. Vragen rond hoe het was om te leven als meisje/vrouw in een stad onder de controle van Al Shabaab ontbraken eveneens.

3.4.2. Verzoekster kon op zeer veel vragen omtrent haar regio wel degelijk antwoorden, maar op sommige vragen moest ze het antwoord schuldig blijven. Sommige dorpen situeerde verzoekster niet volledig correct, of kende ze niet. Gezien het feit dat deze plaatsen nooit zelf heeft bezocht (hetgeen in overeenstemming is met het profiel van een meisje dat opgroeit in Al Shabaab gebied), is dit ook niet verwonderlijk. Verzoekster, die geen scholing heeft genoten in Somalië, baseert haar integrale kennis van haar wijdere regio buiten de stad op hetgeen ze heeft horen zeggen. Ze reisde niet zelf rond, en creëerde in haar hoofd een kaart van de regio op basis van verhalen. Het is niet meer dan logisch dat deze kaart van de wijdere regio niet honderd procent accuraat is.

Of een dorp nu iets dichterbij of iets verder is gelegen van haar stad maakt daarbij voor verzoekster geen verschil: ze bezocht deze plaatsen niet, en ofwel kende ze deze via verhalen, ofwel niet. Deze plaatsen blijven even abstract voor een jong meisje/oung vrouw die niet zomaar mag rondreizen in haar streek van herkomst. Verwerende partij hield hiermee niet afdoende rekening.

3.4.3. Verwerende partij hield niet enkel onvoldoende rekening met verzoeksters profiel, in de bestreden beslissing wordt haar zelfs een verkeerd profiel aangemeten: "Bijgevolg heeft u uw herkomst niet aannemelijk weten te maken. Dat u aangaf dat u al deze kennis slechts van horen zeggen heeft opgedaan wat uw onwetendheid zou moeten verklaren, maar u anderzijds aan ga fuw ganse leven in Sablale te hebben verbleven, schoolgelopen en gewerkt, is weinig geloofwaardig. "

Dit is niet ernstig. Scholen voor meisjes zijn in regio's in handen van Al Shabaab niet geopend. Verzoekster volgde wel Koranonderwijs, maar dit leerde haar niets bij over haar land of regio, en kan men niet zomaar gelijkschakelen met regulier onderwijs. Dit geldt zeker voor Koranonderwijs dat wordt verschaft in Al Shabaab gebied.

De beperkingen in de bewegingsvrijheid die ook binnen de stad gelden voor meisjes/vrouwen, werden hiervoor reeds herhaaldelijk aangehaald. Het is niet zo dat verzoekster er een druk sociaal leven op na hield. Ofwel volgde ze Koranonderwijs, ofwel verbleef ze voornamelijk thuis. In zo'n omgeving leert men de ruimere omgeving niet vlot kennen.

Verzoekster gaf aan dat ze twee schamele dagen gewerkt heeft in haar stad, uit noodzaak omdat haar moeder ziek was.

Men kan bezwaarlijk stellen dat verzoekster in Sablale schoolliep en heeft gewerkt, wat maakt dat ze haar regio van herkomst zou moeten kennen. Dit klopt niet. Het beeld dat verwerende partij schetst van verzoekster, is ook niet in overeenstemming met de landeninformatie over het leven van meisjes/vrouwen in gebied in handen van Al Shabaab.

Door verzoekster een verkeerd profiel (dat in strijd is met landeninformatie) aan te meten, kon verwerende partij niet tot een correcte inschatting komen van de kennis die verwacht mag worden van verzoekster.

Tot slot wenst verzoekster haar zogenaamde 'onwetendheid' hierna nog ernstig te nuanceren.

3.5. Verzoekster is zeker niet onwetend, wel integendeel. Ondanks de restricties waaronder ze als meisje/vrouw diende te leven omwille van de aanwezigheid van Al Shabaab. vernam verzoekster doorheen de jaren heel wat zaken, en kon ze op bijzonder veel vragen wel gewoon antwoorden.

De bestreden beslissing focust op twee aspecten: verzoeksters zogenaamde 'zeer beperkte en vermoedelijk ingestudeerde kennis' van de ruimere regio rond de stad Sablale, en haar zogenaamde gebrekkige kennis van belangrijke en impactvolle gebeurtenissen in Sablale zelf.

3.5.1. In pagina 8 tot en met 13 van dit verzoekschrift werd om te beginnen een overzicht gegeven van alle zaken die verzoekster wél wist te vertellen over haar regio van herkomst. Deze kennis is niet min.

Verwerende partij erkent dat verzoekster een aantal zaken wist (zie punt 3.1.), maar ziet ook een aantal zaken over het hoofd (zie punt 3.2.). Dit gaat nochtans niet om marginale kennis. In pagina 10 tot en met 13 van dit verzoekschrift werd een overzicht gegeven van alle zaken die verzoekster wél wist te vertellen, maar die verwerende partij over het hoofd zag.

Zoals hiervoor reeds werd beargumenteert, kan men van iemand met verzoeksters profiel echter geen perfecte geografische kennis van de ruimere regio verwachten.

Waar in de bestreden beslissing verzoekster hoofdzakelijk een gebrekkige kennis van de wijdere regio rond Sablale wordt verweten, is het interessant om te kijken welk soort vragen verzoekster wel correct kon beantwoorden.

Verzoekster was wel op de hoogte van de landbouw in haar regio (zoals het soort gewassen en de locatie van de velden); waar zich in haar stad de checkpoint van Al Shabaab bevond; waar haar ouders en andere mensen inkopen dienden te doen; welke clans er aanwezig waren; clan-conflicten en tot slot droogtes en hun concrete impact op de stad en het leven van verzoeksters familie. Verwerende partij hield hiermee echter geen rekening.

3.5.2. Een aantal zaken waarbij verwerende partij meent dat verzoekster een verkeerd antwoord gaf, en die ingeroepen werden om verzoeksters ongeloofwaardigheid te beargumenteren, werden hierboven weerlegd (zie punt. 3.3.).

Indien we deze zaken (nl. omtrent het aantal districten; de aanwezigheid van een dam; de ligging van een aantal dorpen die de dossierbehandelaar zelf selecteerde na het nemen van onnauwkeurige nota's; en de afstand tot en omgeving van de rivier Shabelle) weglaten uit de beoordeling van verzoeksters geloofwaardigheid, blijkt dat ze wel degelijk voldoende correcte informatie kon verschaffen omtrent haar regio van herkomst, in overeenstemming met hetgeen verwacht kan worden van iemand met haar correcte profiel van een jonge vrouw/meisje die opgroeide in een regio in handen van Al Shabaab.

3.5.3. Naast de geografische kennis, verwijst de bestreden beslissing naar de belangrijke en impactvolle gebeurtenissen waarvan verzoekster niet op de hoogte zou zijn. Zoals hiervoor werd aangetoond, is het onderzoek van verwerende partij op dit punt gebrekkig.

De zogenaamde machtsovername van het Somalische leger in AMISOM in februari 2018 (die niet blijkt uit gezaghebbende landeninformatie) vormt een smoking gun, en doet verwerende partij spreken over een 'bijzondere onwetendheid'.

Het feit dat verwerende partij dit element zwaar laat doorwegen in haar besluitvorming, blijkt uit de conclusie in de bestreden beslissing omtrent verzoeksters herkomst:

"Samenvattend kan gesteld worden dat op basis van uw zeer beperkte en vermoedelijke ingestudeerde kennis van Sablale en de dichte omgeving en uw totale onwetendheid over de machtswissel in Sablale een jaar voor uw vertrek uit Somalië geen enkel geloof kan gehecht worden aan uw recente herkomst uit Sablale, Lower Shabelle. "

De helft van deze conclusie blijkt alvast op los zand te zijn gebouwd.

Ook de bezwaren van verwerende partij met betrekking verzoeksters kennis omtrent een andere incident, waarbij een vrouw werd gestenigd, blijken ongefundeerd te zijn (zie supra punt 3.3.3).

Verwerende partij ziet daarbij in de bestreden beslissing over het hoofd dat verzoekster nog informatie verschaft over een aantal andere incidenten, zoals een luchtaanval en mijnen die werden geplaatst (zie punt 3.2.)

3.5.4. Wanneer we nu, rekening houdend met verzoeksters correcte profiel van meisje/jonge vrouw die opgroeide in Al Shabaab gebied en hierdoor geen onderwijs kon volgen en een zeer beperkte bewegingsvrijheid genoot, kijken welke argumenten van verwerende partij er over blijven, blijkt dit zeer mager te zijn. Verzoekster kon een beperkt aantal dorpen niet correct situeren. De paar zaken die verzoekster niet kon vertellen, wegen echter niet op tegen de talrijke zaken die ze wel wist."

Verder verwijst verzoekster naar de objectieve medische informatie in het dossier, waaruit blijkt dat haar vinger werd geamputeerd. Verzoeker verwijst naar landeninformatie waarin wordt vastgesteld dat Al-Shabaab wel degelijk amputaties aanwendt als vorm van bestraffing. Verzoekster haalt aan dat haar amputatie geldt als begin van bewijs van foltering, conform Europese rechtspraak. Er dient een grondig onderzoek te worden gedaan naar de omstandigheden van de amputatie, hetgeen *in casu* niet het geval was.

Uit voorgaande volgt dat men op basis van de door commissaris-generaal aangehaalde elementen onmogelijk kan concluderen dat verzoeksters' herkomst ongeloofwaardig is. Verzoekster dient het voordeel van de twijfel te krijgen.

In een tweede onderdeel verwijst verzoeker naar het gegeven dat ze slachtoffer werd van vrouwelijke genitale mutilatie. Verzoekster vat haar betoog als volgt samen:

"We kunnen het volgende concluderen wat betreft verzoeksters vrees voor vervolging ten gevolge van FGM type III.

Rekening houdend met de bijzondere procedurele noden die dienen toegekend te worden (met een soepelere geloofwaardigheidsbeoordeling tot gevolg); de noodzaak aan een gendersensitieve asielprocedure overeenkomstig het Verdrag van Istanbul (hetgeen een verlaagde bewijslast met zich meebrengt) én de omkering van bewijslast cfr. artikel 48/7 van de Vreemdelingenwet wegens eerdere ondergane vervolging, zijn er voor verzoekster wel degelijk voldoende elementen voorhanden die wijzen op een gegronde vrees tot vervolging of op een reëel risico op ernstige schade bij terugkeer.

Verzoekster heeft een bijzonder risicoprofiel. Bij terugkeer naar Somalië zal verzoekster daar een leven opbouwen, en normaal gezien huwen en kinderen krijgen. Net deze twee zaken, namelijk huwen en kinderen krijgen, verhogen significant het risico op desinfibulatie en her-infibulatie. De aard van de verminking die een besnijding Type III met zich meebrengt, houdt namelijk in dat wanneer een vrouw wenst te huwen zij gedeeltelijke desinfibulatie moet ondergaan en vervolgens wanneer zij een kindervens

heeft, volledig gedesinfibuleerd dient te worden voor de bevalling, met vervolgens een risico op herinfibulatie.

Uit de landeninformatie blijkt dat de Somalische overheid geen effectieve bescherming kan bieden.

Er dient tot slot benadrukt te worden dat het in casu aan verwerende partij is om aan te tonen dat verzoekster geen vervolging of ernstige schade meer zal lopen bij een terugkeer naar Somalië, in welke vorm dan ook. Verwerende partij faalde in de op haar rustende bewijslast."

2.2. De Raad onderzoekt het verzoek om internationale bescherming bij voorrang in het kader van het Vluchtelingenverdrag, zoals bepaald in artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet, en vervolgens in het kader van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet (artikel 49/3 van de Vreemdelingenwet).

Het arrest moet gemotiveerd zijn en geeft aan waarom verzoekster al dan niet beantwoordt aan de criteria van artikelen 48/3 en 48/4 van de Vreemdelingenwet, waarbij de Raad duidelijk en ondubbelzinnig de redenen uiteenzet die hem ertoe brengen die beslissing te nemen.

2.3. De bestreden beslissing stelt vast dat verzoeksters verklaringen getuigen van een ingestudeerd karakter en daarbij lacunair zijn. De bestreden beslissing is gebaseerd op het gegeven dat verzoekster haar geboortestreek Sablale in het verkeerde district Marka situeerde en Marka ook niet correct wist te plaatsen tegenover Sablale. Ook zou verzoekster verkeerdelijk hebben gesteld dat Lower Shabelle uit acht districten bestond in plaats van zeven districten. Verder stelde verzoekster dat de rivier Shabelle stroomde vanuit de richting van Afgoye, 180 kilometer gelegen van Sablale. De bestreden beslissing stelt dat het bevreemdend was dat verzoekster geen nauwer gelegen plek vermeldde, daar ze wel bekend was met nauwer gelegen dorpen langs de rivier. Verder vergiste verzoekster zich wat het verdere verloop van de rivier betreft. Voorts had verzoekster geen weet van een stuwdam in de regio, terwijl ze de brug waarbij de stuwdam ligt wel wist te situeren. Verzoeksters vergiste zich ook meermaals omtrent de exacte positionering van enkele dorpen. Tenslotte werd verzoekster verweten dat ze niet op de hoogte was van de recentste politieke ontwikkelingen in de regio en daarbij geen overtuigende verklaringen kon afleggen omtrent veiligheidsincidenten in Sablale.

Na lezing van het administratief dossier is de Raad van oordeel dat de overwegingen zoals opgenomen in de bestreden beslissing geenszins doorslaggevend zijn om verzoeksters voorgehouden herkomst uit Sablale in Somalië in twijfel te trekken. Verzoekster kan gevolgd worden waar zij stelt dat zij blijk geeft van kennis van haar regio van herkomst door correcte informatie te geven, hetgeen ook in de bestreden beslissing wordt erkend. De motivering in de bestreden beslissing dat verzoekster niet op de hoogte was van het correcte aantal districten kan niet worden weerhouden. Uit landeninformatie neergelegd in het verzoekschrift blijkt immers dat Lower Shabelle wel degelijk uit acht districten bestaat. De informatie toegevoegd aan het administratief dossier wijst evenwel op het bestaan van zeven districten. De informatie toegevoegd aan het administratief dossier dateert evenwel van 2012, terwijl de informatie aangebracht door het verzoekschrift van 2016 is en aldus actueeler. Verzoekster kan bovendien worden gevolgd dat de bestreden beslissing bezwaarlijk stelt dat ze de dorpen Salaxow 1,2,3 en Arbrabrow verkeerdelijk situeerde. Uit de bestreden beslissing volgt dat er wordt vermoed dat verzoekster naar bovenvermelde dorpen verwees, terwijl dit niet wordt gedragen door de notities van het persoonlijk onderhoud (bijkomende informatie, stuk 4, Notities persoonlijk onderhoud p. 20). Verder wijst verzoekster er dienstig op dat de bestreden beslissing ten onrechte voorhoudt dat diens kennis omtrent de steniging ingestudeerd en tegenstrijdig zou zijn. De Raad kan niet inzien hoe verzoekster zichzelf tegensprekt wanneer ze stelt dat ze had gehoord over de vrouw en dat ze verder geen details kon geven over de identiteit van de gestenigde vrouw. De bestreden beslissing leidt ten onrechte af dat verzoekster hiermee bedoelde dat ze niet aanwezig was bij de steniging, terwijl dit niet expliciet blijkt uit de notities van het persoonlijke onderhoud. Evenmin kan er worden ingezien hoe verzoeksters beperkte kennis over de identiteit van het slachtoffer kan leiden tot de conclusie dat haar kennis zou zijn ingestudeerd. Verzoeksters kennis omtrent het incident is immers genoegzaam en ligt in lijn met wat er van verzoekster redelijkerwijze kan worden verwacht gezien haar profiel. Waar de bestreden beslissing stelt dat AMISOM de controle over de stad Sablale overnam in februari 2018, legt verzoekster landeninformatie neer die het tegendeel doet vermoeden. Waar in het administratief dossier één nieuwsartikel zonder verdere referenties wordt geciteerd, verwijst verzoekster naar rapporten van AMISOM, de VN-Veiligheidsraad, Landinfo en een analyse van het Britse Parlement. Uit lezing van de door verzoekster neergelegde documenten lijkt er geen sprake te zijn van enige machtswisseling in Sablale. Verzoeksters beweerde onwetendheid omtrent deze machtswissel kan evenmin worden weerhouden, daar de beweerde machtswissel allerm minst als vaststaande kan worden beschouwd. Tenslotte dient verzoekster te worden gevolgd waar deze vaststelt dat er uit het administratief dossier niet blijkt waar er een dam zou zijn die tevens een brug vormt. Het feit dat verzoekster Sablale in Marka plaatste, niet in staat was om enkele

dorpen juist te situeren en de verdere stroom van de rivier verkeerdelijk inschatte, hetgeen de overige motieven van de bestreden beslissing vormt, is onvoldoende grond om verzoeksters herkomst uit Sablale in twijfel te trekken.

De Raad merkt hierbij op dat de bestreden beslissing geen motivering bevat over verzoeksters kennis inzake reizen, de aanwezigheid van conflictactoren, haar stad, haar clankennis, verdere veiligheidsincidenten en kennis inzake droogtes, hoewel zij hierover werd bevraagd tijdens het CGVS-interview (bijkomende informatie, stuk 4, Notities persoonlijk onderhoud p. 9, 10, 11, 13, 16, 18, 19, 23 en 24). Het geheel van deze verklaringen, waarvan de correctheid in de bestreden beslissing niet wordt betwist, kan bij gebrek aan informatie in het administratief dossier door de Raad echter niet worden geverifieerd. Het is de Raad daarbij niet duidelijk waarom de bestreden beslissing de kennis van verzoekster naast zich neerlegt.

Gelet op het voorgaande, is de Raad van oordeel dat de motivering van de bestreden beslissing en de samenstelling van het administratief dossier getuigt van een gebrekkig onderzoek op grond waarvan geenszins kan worden besloten dat verzoekster haar herkomst uit Sablale in Somalië niet aannemelijk maakt.

In acht genomen wat voorafgaat en mede in aanmerking genomen dat de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen de nodige onderzoeksbevoegdheid ontbeert, ontbreekt het de Raad aldus aan essentiële elementen om te komen tot de in artikel 39/2, § 1, tweede lid, 1°, van de Vreemdelingenwet bedoelde bevestiging of hervorming zonder aanvullende onderzoeksmaatregelen te moeten bevelen. Bijgevolg dient de bestreden beslissing overeenkomstig artikel 39/2, § 1, tweede lid, 2°, van de Vreemdelingenwet te worden vernietigd.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Artikel 1

De beslissing genomen door de adjunct-commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen op 26 november 2021 wordt vernietigd.

Artikel 2

De zaak wordt teruggezonden naar de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op acht april tweeduizend tweeëntwintig door:

dhr. S. VAN CAMP,

wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,

mevr. A.-M. DE WEERDT,

griffier.

De griffier,

De voorzitter,

A.-M. DE WEERDT

S. VAN CAMP